

# Stadt Staßfurt



**Beschluss-Nr. :**

**Beschluss-Datum:**

**Beschlusswirksamkeit:**

**Vorlage-Nr.: 0186/2015 (1. Version)**

**vom: 25.09.2015**

Öffentlichkeitsstatus: öffentlich

verantwortlich: FB I - 40 FD Schule, Jugend u. Kultur

## **Beschlussvorschlag:**

Der Stadtrat der Stadt Staßfurt beschließt einen Zuschuss in Höhe von 2.000 € für die ZLG Atzendorf e.V. zur Reparatur der Pumpenanlage auf dem Sportplatz Atzendorf, finanziert aus Erträgen aus dem Zuwendungsvertrag zwischen der Gemeinde Förderstedt und der Firma Sodawerk Staßfurt GmbH & Co. KG für das Jahr 2015.

| <b>Ausschuss/Gremium</b>                              | <b>Versionsnr</b> | <b>Sitzung</b> | <b>J</b> | <b>N</b> | <b>E</b> |
|---|-------------------|----------------|----------|----------|----------|
| Ortschaftsrat Förderstedt                             | 1. Version        | 13.10.2015     |          |          |          |
| Ausschuss für Kultur, Bildung und Sport               | 1. Version        | 28.10.2015     |          |          |          |
| Ausschuss für Finanzen, Rechnungsprüfung und Vergaben | 1. Version        | 29.10.2015     |          |          |          |
| Stadtrat  | 1. Version        | 12.11.2015     |          |          |          |

**Aufgrund des § 33 des Kommunalverfassungsgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt haben folgende Mitglieder weder an der Beratung, noch an der Abstimmung teilgenommen:**

**Sven Wagner  
Oberbürgermeister**

# Stadt Staßfurt

Vorlage-Nr.: 0186/2015 (1. Version)

vom: 25.09.2015

## Kurzfassung:

Zuschuss in Höhe von 2.000 € für die ZLG Atzendorf e.V. zur Reparatur der Pumpenanlage auf dem Sportplatz Atzendorf

**Beschlusstext: (siehe 1. Seite)**

## Sachverhalt:

- Ziel der Vorlage  
Mit Schreiben vom 07.10.2014 zeigte die ZLG Atzendorf e. V. an, dass an der Tiefbrunnenpumpe auf dem Sportplatz in Atzendorf ein Totalschaden entstanden sei und der Verein die Ersatzbeschaffung einer neuen Pumpe nicht aus eigenen Mitteln bestreiten kann. Der Verein beantragte daraufhin bei der Stadt Staßfurt für das Jahr 2015 einen Zuschuss im Rahmen der Investitionsförderung in Höhe von 2000,00 €. Auf Grund der Haushaltssituation und der seit April bestehenden Haushaltssperre konnte der Antrag bisher nicht berücksichtigt werden.
- Lösung  
Die Stadt Staßfurt erhält jährlich aus einem Zuwendungsvertrag zwischen der Gemeinde Förderstedt und der Firma Sodawerk Staßfurt GmbH & Co. KG einen Betrag in Höhe von 3.000 Euro. Gemäß Anlage 1 zum Vertrag kann dieser Betrag für die Instandhaltung der Sportanlagen im Gebiet der ehemaligen Gemeinde Förderstedt verwendet werden. Aus dem Zuwendungsbetrag für das Jahr 2015 in Höhe von 3.000 € kann an die ZLG Atzendorf ein Zuschuss zur Ersatzbeschaffung einer Brunnenpumpe in Höhe von 2.000 € gezahlt werden.
- Alternativen  
keine
- finanzielle Auswirkungen  
Der Zuschussbetrag von 2.000 € kann aus dem Ertrag aus dem Zuwendungsvertrag in Höhe von 3.000 € finanziert werden.

## Finanzierung:

Durch die Ausführung des vorgeschlagenen Beschlusses entstehen folgende Auswirkungen auf den Haushalt:

|                          |   |              |
|--------------------------|---|--------------|
| <input type="checkbox"/> | Keine finanziellen Auswirkungen                         |              |
| X                        | Gesamterträge oder -einzahlungen in Höhe von            | 2.000,00 €   |
| X                        | Gesamtaufwendungen oder -auszahlungen in Höhe von       | - 2.000,00 € |
|                          | Saldo = Haushaltsverbesserung (+)/-verschlechterung (-) | 0,00 €       |
|                          | davon - sächlicher Aufwand                              | 2.000,00 €   |
|                          | - Personalaufwand                                       | €            |

|                          |  |                                  |
|--------------------------|--|----------------------------------|
| X                        | Ergebnisplan   | Budget/Produkt: 40               |
| X                        | einmalig   | <input type="checkbox"/> laufend |
| <input type="checkbox"/> | Deckung erfolgt nach § 105 KVG LSA (üpl/apl Aufwand) |                                  |
| <input type="checkbox"/> | Deckung erfolgt im Rahmen des Budgets                |                                  |
| <input type="checkbox"/> | Deckungsmittel stehen nicht zur Verfügung            |                                  |

|                          |  |                          |  |
|--------------------------|--|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Finanzplan   | Budget/Produkt:          |  |
|                          | Die Maßnahme ist im Investitionsprogramm der mittelfristigen Planung |                          | <input type="checkbox"/> enthalten<br><input type="checkbox"/> nicht enthalten |
| <input type="checkbox"/> | Deckung erfolgt nach § 105 KVG LSA (üpl/apl Auszahlung)              |                          |  |
| <input type="checkbox"/> | Deckungsmittel stehen nicht zur Verfügung                            |                          |  |
| <input type="checkbox"/> | Folgerträge in Höhe von  |                          | €  |
| <input type="checkbox"/> | Folgeaufwand in Höhe von   | -                        | €  |
|                          | Saldo = Haushaltsverbesserung (+)/-verschlechterung (-)              |                          | €  |
|                          | davon - sächliche Aufwand  | €                        |  |
|                          | - Personalaufwand  | €                        |  |
| <input type="checkbox"/> | einmalig   | <input type="checkbox"/> | laufend  |
| <input type="checkbox"/> | Deckung erfolgt nach § 105 KVG LSA (üpl/apl Aufwand)                 |                          |  |
| <input type="checkbox"/> | Deckung erfolgt im Rahmen des Budgets                                |                          |  |
| <input type="checkbox"/> | Deckungsmittel stehen nicht zur Verfügung.                           |                          |  |

|   |  |                          |         |
|---|--|--------------------------|---------|
| Die Finanzierung bei nicht zur Verfügung stehenden Deckungsmitteln soll erfolgen: |  |                          |         |
| <input type="checkbox"/>  | durch Verschlechterung des Haushalts (Verringerung Überschuss, Erhöhung Fehlbetrag, Reduzierung liquide Mittel – siehe Sachverhalt/finanzielle Auswirkungen) |                          |         |
| <input type="checkbox"/>  | einmalig   | <input type="checkbox"/> | laufend |
| <input type="checkbox"/>  | durch einen Nachtragshaushalt  |                          |         |

**Sven Wagner**  
**Oberbürgermeister**

**Anlagenverzeichnis:**

- Zuwendungsvertrag
- Schreiben ZLG Atzendorf vom 07.10.2014
- Zuschussantrag vom 09.10.2014